

transformator / Transformator / transformer TR-LED

INSTRUKCJA MONTAŻU W NAPĘDZIE DTM-SWIFT6

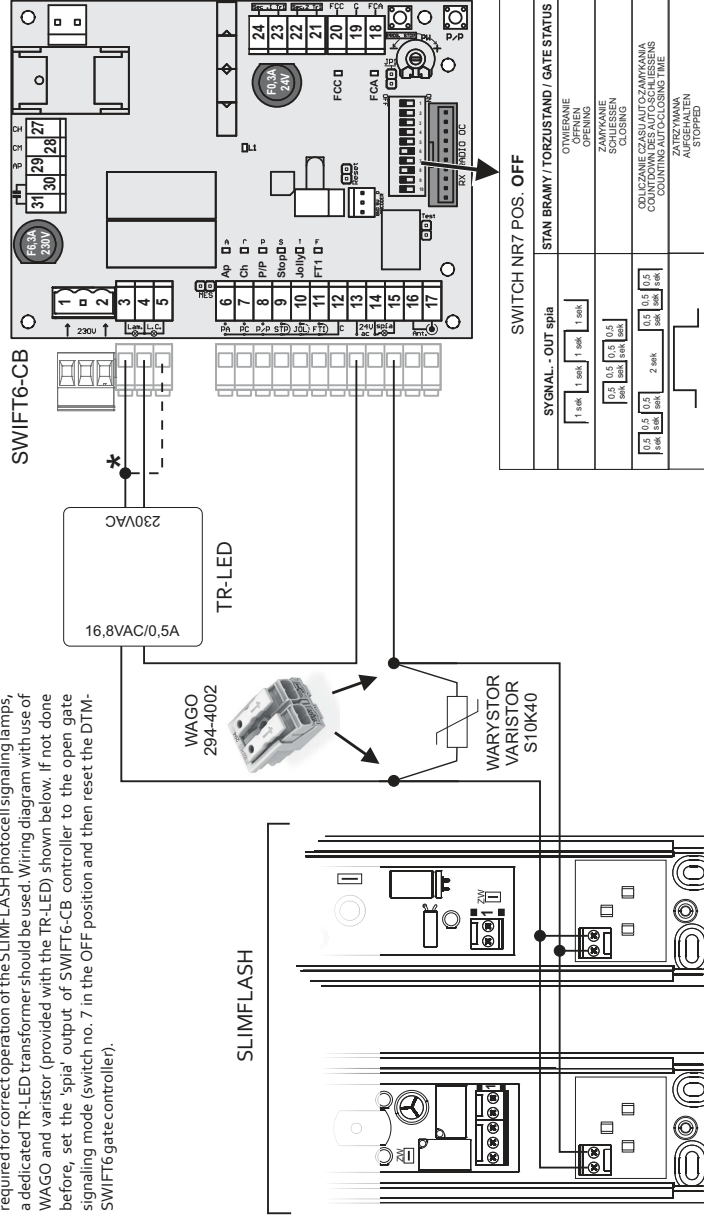
MONTAGEANLEITUNG IM ANTRIEB DTM-SWIFT6 / INSTALLATION MANUAL IN DTM-SWIFT6

v.1.0

Dla uzyskania większej wydajności prądowej wyjścia „spia”, która jest wymagana do prawidłowej pracy lamp sygnalizacyjnych fotokomórki SLIMFLASH, należy zastosować dedykowany transformator TR-LED. Schemat połączeń przy pomocy złączki typu WAGO z wariantem (dostarczanym z TR-LED) pokazano na rysunku poniżej. Jeśli tego wcześniej nie zrobiono należy ustawić wyjście „spia” sterownika SWIFT6-CB w tryb sygnalizacji otwartej bramy (switch numer 7 w pozycji OFF i następnie reset sterownika napędu DTM-SWIFT6).

Um eine erhöhte Stromeffizienz des „Spia“-Ausgangs zu erhalten, der bei richtigem Betrieb der Signallampen der SLIMFLASH Fotozelle gefordert wird, soll mandas dedizierte TR-LED Trafo einsetzen. Der Schaltplan mit WAGO-Klemmen mit einem Varistor (geliefert zusammen mit TR-LED) wurde auf der Abb. Unten präsentiert. Wenn dies vorher nicht gemacht wurde, soll der „Spia“-Ausgang der Steuerung SWIFT6-CB im Modus für offene Tore eingestellt werden (Switch Nr. 7 in der OFF Stellung und danach Reset der Antriebssteuerung DTM-SWIFT6).

In order to obtain a higher current efficiency of „spia” output, which is required for correct operation of the SLIMFLASH photocell signaling lamps, a dedicated TR-LED transformer should be used. Wiring diagram with use of WAGO and varistor (provided with the TR-LED) shown below. If not done before, set the „spia” output of SWIFT6-CB controller to the open gate signaling mode (switch no.7 in the OFF position and then reset the DTM-SWIFT6 gate controller).



* podłączenie TR-LED do wyjścia oświetlenia L.C. spowoduje dodatkowe świecenie lamp sygnalizacyjnych po otwarciu bramy jeszcze przez 3min.

* der Anschluss von TR-LED am Beleuchtungsangang L.C. führt zum zusätzlichen Leuchten von Signallampen nach dem Öffnen des Tors für noch 3 Minuten.

* connection TR-LED to the L.C. output lighting will result in lamps light-on after the gate open for another 3 minutes

SWITCH NR7 POS. OFF	
SYGNAL. - OUT spia	OTWIERANIE / TORZUSTAND / GATE STATUS
1 sek / 10sek / 1min	ÖFFNEN / OPENING
0.5 / 0.5 / 0.5 sek	ZAMYKANIE / CLOSING
2 sek / 0.5 / 0.5 sek	OBNIŻANIE CZASU AUTOZAMYKANIA / COUNTDOWN DES AUTO-CLOSING / LESSENS
	STOPP / STOPPED

transformator / Transformator / transformer TR-LED

INSTRUKCJA MONTAŻU W NAPĘDZIE DTM-SWIFT6

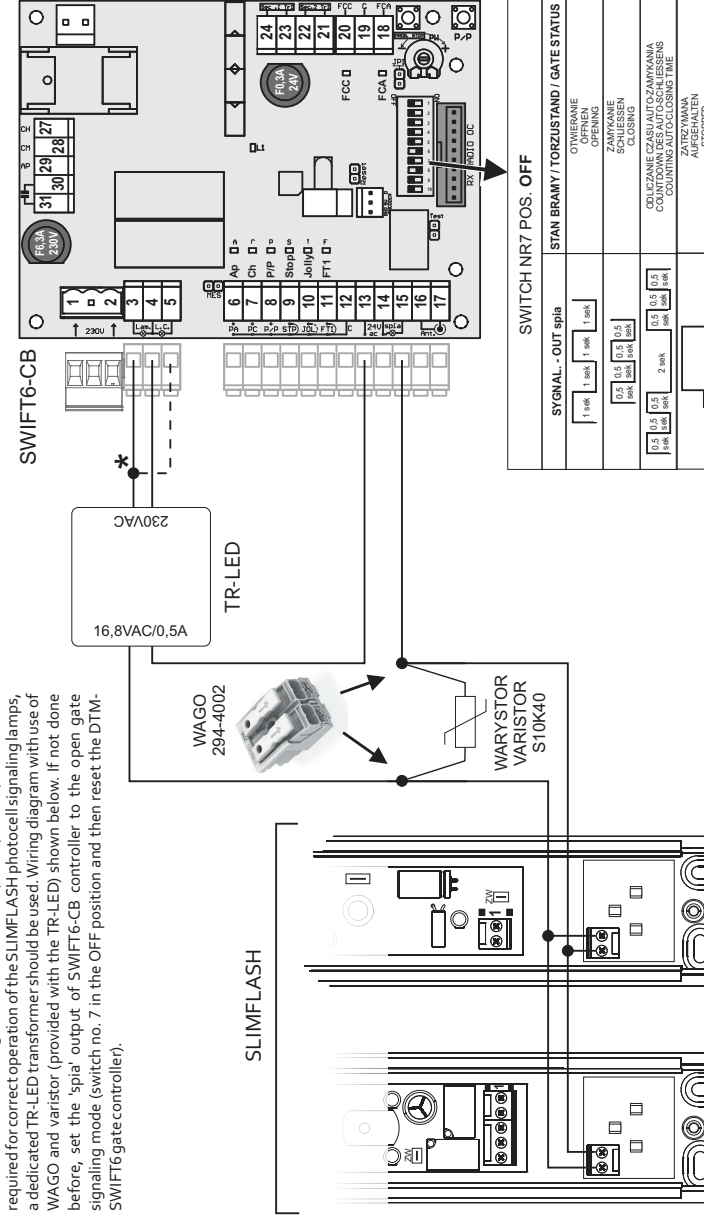
MONTAGEANLEITUNG IM ANTRIEB DTM-SWIFT6 / INSTALLATION MANUAL IN DTM-SWIFT6

v.1.0

Dla uzyskania większej wydajności prądowej wyjścia „spia”, która jest wymagana do prawidłowej pracy lamp sygnalizacyjnych fotokomórki SLIMFLASH, należy zastosować dedykowany transformator TR-LED. Schemat połączeń przy pomocy złączki typu WAGO z wariantem (dostarczanym z TR-LED) pokazano na rysunku poniżej. Jeśli tego wcześniej nie zrobiono należy ustawić wyjście „spia” sterownika SWIFT6-CB w tryb sygnalizacji otwartej bramy (switch numer 7 w pozycji OFF i następnie reset sterownika napędu DTM-SWIFT6).

Um eine erhöhte Stromeffizienz des „Spia“-Ausgangs zu erhalten, der bei richtigem Betrieb der Signallampen der SLIMFLASH Fotozelle gefordert wird, soll mandas dedizierte TR-LED Trafo einsetzen. Der Schaltplan mit WAGO-Klemmen mit einem Varistor (geliefert zusammen mit TR-LED) wurde auf der Abb. Unten präsentiert. Wenn dies vorher nicht gemacht wurde, soll der „Spia“-Ausgang der Steuerung SWIFT6-CB im Modus für offene Tore eingestellt werden (Switch Nr. 7 in der OFF Stellung und danach Reset der Antriebssteuerung DTM-SWIFT6).

In order to obtain a higher current efficiency of „spia” output, which is required for correct operation of the SLIMFLASH photocell signaling lamps, a dedicated TR-LED transformer should be used. Wiring diagram with use of WAGO and varistor (provided with the TR-LED) shown below. If not done before, set the „spia” output of SWIFT6-CB controller to the open gate signaling mode (switch no.7 in the OFF position and then reset the DTM-SWIFT6 gate controller).



* podłączenie TR-LED do wyjścia oświetlenia L.C. spowoduje dodatkowe świecenie lamp sygnalizacyjnych po otwarciu bramy jeszcze przez 3min.

* der Anschluss von TR-LED am Beleuchtungsangang L.C. führt zum zusätzlichen Leuchten von Signallampen nach dem Öffnen des Tors für noch 3 Minuten.

* connection TR-LED to the L.C. output lighting will result in lamps light-on after the gate open for another 3 minutes

SWITCH NR7 POS. OFF	
SYGNAL. - OUT spia	OTWIERANIE / TORZUSTAND / GATE STATUS
1 sek / 10sek / 1min	ÖFFNEN / OPENING
0.5 / 0.5 / 0.5 sek	ZAMYKANIE / CLOSING
2 sek / 0.5 / 0.5 sek	OBNIŻANIE CZASU AUTOZAMYKANIA / COUNTDOWN DES AUTO-CLOSING / LESSENS
	STOPP / STOPPED